

## 1. INFORMATIONS GENERALES

- 1.1. Les exigences techniques ci-présentes ont été conçues sur la base de la technologie actuellement utilisée par la société Printall.
- 1.2. Afin d'assurer une qualité optimale d'impression, votre commande doit contenir des informations précises et détaillées, tandis que les fichiers d'impression transmis doivent être conformes aux exigences de la norme ISO 15930-4:2003 ou ISO 15930-7:2010.
- 1.3. Les conditions techniques sont disponibles sur [www.printall.ee](http://www.printall.ee) → Production → Exigences techniques & ICC

## 2. Envoi de FICHIERS

- 2.1. La société AS Printall réceptionne des fichiers en format PDF composite correspondant aux normes **ISO 15930-4:2003 PDF/X1-a** et **ISO15930-7:2010 PDF/X-4**.
- 2.2. Le fichier de contenu doit contenir au moins une page entière et avoir les mêmes dimensions que le produit finalisé. Prévoyez un débord de 3 à 5 mm minimum (l'image doit déborder de la ligne de découpe finale).
- 2.3. Merci d'envoyer vos fichiers à l'adresse [ftp.printall.ee](ftp://ftp.printall.ee). Chaque client y disposera d'un dossier et d'un mot de passe, préalablement indiqué par e-mail.
- 2.4. Les fichiers doivent être envoyés, au plus tard, aux dates et heures convenues précédemment. En cas de retard, merci de notifier votre contact chez Printall et coordonner les modifications.
- 2.5. Toute nouvelle modification de fichiers doit être préalablement coordonnée avec le département de *prépresse* de Printall.
- 2.6. Toutes les polices de caractères (fonts) utilisées dans le fichier doivent être jointes au fichier (embedded).

## 3. APPELLATION DES FICHIERS

- 3.1. La distinction des fichiers à imprimer se fait par les noms de fichiers. Pour éviter les erreurs éventuelles, il est important de garder les mêmes noms de fichiers, dans lesquels changent seulement les numéros de page et la note si nécessaire. NB ! Le numéro du page est décrit avec trois chiffres.

### 3.2. Checklist pour dénommer vos fichiers

- Pour décrire le nom, utiliser des lettres de « a » à « z » et des chiffres de « 0 » à « 9 ». Ne pas utiliser de caractère spécifique (par exemple å, õ, €, à, ê etc.)
- Le nom de fichier doit être aussi court que possible, de préférence un acronyme, si possible. Utiliser des lettres en minuscule.
- Pour commencer, décrire le numéro de la page en trois chiffres ; ne pas utiliser l'espace en tant que séparateur ; pour ce faire, utiliser le trait de soulignement « \_ »
- Décrire le numéro de l'ordre d'apparence
- Dans le cas où le même fichier contient plusieurs pages, celles-ci doivent apparaître l'une après l'autre, sans pages vides.
- Dans le cas où le produit existe en langues différentes ou en versions différentes, cela doit être indiqué dans le nom. (ENG ; RUS ; VERS1 ; VERS2 ; etc.)
- En cas de correction, l'indication « NEW » doit être ajoutée à la fin du nouveau fichier ; en cas de correction suivante, ajouter l'indication « NEW2 », et ainsi de suite.

**Par exemple :**

Le Journal des Femmes, cinquième numéro d'apparition, septième page.

**007\_JF05.pdf** (007 = numéro de la page ; JF = l'acronyme du Journal des Femmes ; 05 = numéro d'apparition ; en tant que séparateur, utiliser le **trait de soulignement** « \_ »).

Le Journal des Femmes, cinquième numéro d'apparition, septième page, publicité Coca-Cola.

**007\_JF05\_cocacola.pdf** (007 = numéro de la page ; JF = l'acronyme du Journal des Femmes ; 05 = numéro d'apparition ; **cocacola** = indication concernant la publicité. En tant que séparateur, utiliser le **trait de soulignement** « \_ »).

Le Journal des Femmes, cinquième numéro d'apparition, septième page, fichier corrigé.

**007\_JF05\_NEW.pdf** (007 = numéro de la page ; JF = l'acronyme de Le Journal des Femmes ; 05 = numéro d'apparition ; **NEW** = fichier corrigé).

## **PROCESSUS D'IMPRESSION ET LES EXIGEANCES TECHNIQUES POUR LA PREPARATION DES MATERIELS D'IMPRESSION QUI EN DECOULENT**

### **4. L'impression du journal, ou Coldset Web Offset (CSWO)**

4.1. Sont utilisés les papiers et les profils suivants :

- Papier journal standard (standard newsprint) 38 g/m<sup>2</sup> - 48 g/m<sup>2</sup>  
**Profil ICC : [ISOnewspaper26v4.icc \(IFRA26\)](#)**  
limite de l'encre total (total ink limit) 240%  
noir max 95%
- Papier journal amélioré (improved newsprint) 49 g/m<sup>2</sup> – 60 g/m<sup>2</sup>  
**Profil ICC : [ImpNews Coldset.icc](#)**  
limite de l'encre total (total ink limit) 195%  
noir max 96%

4.2. Les conditions pour le tirage CSWO.

- La linéature de trame est définie par le département prépresse, ce qui est en cas d'un papier journal ordinaire de 85 lpi et en cas de papier journal amélioré de 112 lpi. La résolution d'images (DPI) doit être = 2 x lpi
- Afin d'obtenir les couleurs plus vives et plus précises en cas d'une impression Coldset, nous conseillons l'utilisation l'outil Photoshop Masque Flou est recommandé.
- Pour les maquettes pour produits (A3), ne pas rogner au format final, 12mm d'espace libre doit être laissé sur les bords supérieur, inférieur et externe du produit fini. Toutes les pages doivent être centrées et pour les produits qui seront rognés au format final, des lignes de rognage et un fond perdu doivent être utilisés.
- Dans la mise en page du produit, toutes les images en couleurs doivent être en format CMJN.
- Dans la mise en page du produit, les objets en noir et blanc doivent être au format niveaux de gris. Les surfaces complètes à imprimer (les fonds et autres éléments dominants) doivent être effectuées en trame de 95 %, au lieu d'une surface de 100 %.

- La recette de noir profond Coldset : 95 % de noir ; 35 % de cyan ; 35 % de magenta ; 30 % de jaune.
- Les objets avec l'encadrement, tels que la grille des mots croisés, les tableaux, les cadres d'images, doivent être conçus avec une couleur de processus. NB ! L'épaisseur des lignes ne doit pas être inférieure à 0,3 mm.
- Les produits qui seront rognés au format final doivent être conçus avec un débord de 5 mm, et les éléments critiques (ex. texte, logo) doivent être positionnés à 5 mm de la ligne de découpe finale.
- Line-art : l'épaisseur de ligne minimale de l'art de la ligne est de **0,3 mm**. Ne pas utiliser plus de deux couleurs de processus différentes imprimées l'une sur l'autre.

## 5. L'impression du magazine, ou Heatset Web Offset (HSWO)

5.1. Sont utilisés les papiers et les profils suivants :

5.1.1. **MWC** (*papier couché moyen*), de 65-130 g/m<sup>2</sup> (Novapress ; UPM Star ; Galerie Fine etc.)

Profil ICC : [ISOcoated v2 300 eci.icc \(FOGRA 39\)](#)

5.1.2. **LWC amélioré** (*papier couché mince*), de 60 à 100 g/m<sup>2</sup> (Galerie Brite ; UPM Ultra etc.)

Profil ICC : [PSO LWC Improved eci.icc \(FOGRA 45\)](#)

5.1.3. **LWC Standard** (*papier couché mince*, de 51 à 60 g/m<sup>2</sup> (Galerie Lite)

Profil ICC : [PSO LWC Standard eci.icc \(FOGRA 46\)](#)

5.1.4. **SC; LWU** (*papier supercalandré*) de 51 à 80 g/m<sup>2</sup> (PrimaPress; InnoPress; UPM Cat etc.)

Profil ICC : [SC\\_paper eci.icc \(FOGRA 40\)](#)

5.1.5. **MFC** (*Papier couché fini machine*), de 54 à 75 g/m<sup>2</sup> (Solarispress; UPM Satin; UPM Smart etc.)

Profil ICC : [PSO MFC Paper eci.icc \(FOGRA 41\)](#)

5.1.6. **Papier journal amélioré**, de 49 à 60 g/m<sup>2</sup> (ExoPress)

Profil ICC : [PSO SNP paper eci.icc \(FOGRA 42\)](#)

5.1.7. **WFC** (*papier couché sans bois*), de 90 à 130 g/m<sup>2</sup> (LumiPress Art; UPM Finesse)

Profil ICC : [ISOcoated v2 300 eci.icc \(FOGRA 39\)](#)

5.1.8. **WFU** (*papier couché sans bois*), de 70 à 100 g/m<sup>2</sup> (UPM Fine; Amber Graphic; Sopporset)

Profil ICC : [PSO Uncoated ISO12647 eci.icc \(FOGRA 47\)](#)

5.2. Les conditions imposables à la conception pour le tirage HSWO

- Sur les zones en noir aplat, utiliser la recette suivante : 95 % de noir ; 50% de cyan ; 50 % de magenta ; 50 % de jaune.
- Toutes les pages doivent être centrées et pour les produits qui seront rognés au format final, un débord de 3 mm minimum doit être inclus.

- En cas d'une reliure collée, l'image passant de la couverture au contenu doit être compensée sur 5 mm aussi bien sur la couverture que sur la première feuille d'impression, ce qui est nécessaire à cause de la présence de la colle des bordures, utilisée suivant la technique de reliure (*hinge binding*).
- Dans la mise en page du produit, les objets en noir et blanc doivent être au format niveaux de gris.
- Dans la mise en page du produit, tous les images et objets en couleur doivent être au format CMJN.
- Les textes inférieurs à 12 points doivent être réalisés en 100 % noir (black).
- Ne pas utiliser le texte en négatif d'une taille inférieure à 8 points, le trait négatif doit être supérieur à 0,2 mm. En cas de texte en négatif, utiliser des polices d'une épaisseur uniforme (par exemple : grotesk, sans serif, helvetica).
- Les objets sur deux pages (*spread sheet*) : en cas d'une reliure collée, une partie des objets sur des feuilles d'impression de contenu sera masquée par le dos, c'est pourquoi les objets ainsi que le texte doivent être positionnés à au moins 5 mm de la partie de dos.
- Les objets et le texte qui ne doivent pas être rognés, doivent être positionnés à au moins à 5 mm de la ligne de découpe finale.
- En cas d'utilisation de la technique de collage online, la partie de dos doit être compensée de 1 mm. La partie du dos à coller doit être réalisée sur au moins 1 mm sans objets, ce qui est nécessaire pour éviter l'écoulement de l'adhésif sur la surface à imprimer.

## 6. L'impression feuille à feuille, Sheetfeed Offset (SFO)

6.1. Sont utilisés les papiers et les profils suivants :

6.1.1. **WFC** (*Papier couché sans bois multicouche*) de 90 à 300 g/m<sup>2</sup> (MultiArt; Tom&Otto; Galerie Art)

**WFC** (*Papier sans bois, Hibulk*), de 70 à 250 g/m<sup>2</sup> (G – Print; Galerie Art Volume)

Profil ICC : [ISOcoated v2 eci.icc \(FOGRA 39\)](#)

6.1.2. **WFU** (*Papier sans bois non-couché*), de 70 à 250 g/m<sup>2</sup> (Multioffset; Sopporset; Amber Graphic)

Profil ICC : [PSO Uncoated ISO12647 eci.icc \(FOGRA47\)](#)

6.1.3. En cas de papiers spéciaux, veuillez-vous renseigner concernant le profil imprimable approprié auprès de votre contact chez Printall ou auprès du fabricant de papier.

6.2. Conditions imposables à la conception pour les tirages OFS

- Un débord de 3 mm minimum doit être ajouté au format propre, les pages doivent être centrées.

- Les couvertures de produits reliés sans couture doivent être téléchargées en une mise en page étendue. Si les couvertures sont téléchargées séparément, le dos du produit doit être ajouté au fichier de la couverture de devant.
- Les parties spéciales (brochures, encarts, couvertures triples) doivent avoir les lignes de pliage. De même, une maquette illustrative doit être ajoutée soit sur papier soit en tant que fichier.
- Pour l'obtention d'un noir profond (*rich black*) en cas de surfaces plus étendues utiliser la recette suivante: 95 % de noir ; 50% de cyan ; 50 % de magenta ; 50 % de jaune.
- Les objets en noir et blanc doivent être en format niveaux de gris (*grayscale*).
- Les textes inférieurs à 12 points doivent être réalisés par le noir.
- Ne pas utiliser le texte en négatif d'une taille inférieure à 8 points, le trait négatif doit être supérieur à 0,2 mm. En cas de texte en négatif, utiliser des polices d'une épaisseur uniforme (par exemple : grotesk, sans serif).
- Les objets ainsi que les parties des textes doivent être positionnés au moins à 4 mm de la ligne de découpe finale.

## 7. Informations générales concernant la conception

### 7.1. Chevauchement (*Trapping*).

Le chevauchement permet d'éviter l'occurrence des défaillances éventuelles causées par l'élargissement du papier lors de l'impression de l'ensemble.

L'imprimerie utilise le chevauchement en cas de l'utilisation des couleurs supplémentaires (*spot color*), cela au moyen du *trapping* de 0,2 mm.

### 7.2. Surimpression (*Overprint*)

Le réglage par contumace de la surimpression lors de la constitution d'un fichier d'impression : le réglage de surimpression n'est pas admis en cas d'objets en couleurs.

La préresse de la société Printalli utilise le réglage suivant :

- pour la couleur noire 100% une surimpression forcée sera faite (le texte ou l'objet sur le fond en couleurs)
- CMJN blanc est éliminé (*knockout*)
- Le « knockout » automatique des objets en couleurs est conservé dans le fichier du client.

### 7.3. Utilisation des images

Veuillez vérifier à ce que la résolution des images soit compatible avec des exigences de l'impression. La résolution d'images est idéalement le double de la linéature de trame, ce qui est déterminé par l'imprimerie suivant le type du papier et la technologie de l'impression.

Lors du traitement des images, utiliser les Profils ICC compatibles avec la technologie de l'impression.

Technologie de l'impression	Revêtement de papier	Linéature de trame (LPI)	Résolution d'image (DPI)
Sheetfed (SFO)	Avec revêtement	175	350
Sheetfed (SFO)	Sans revêtement	133	260
Heatset (HSWO)	Avec revêtement	150	300
Heatset (HSWO)	Sans revêtement	133	260
Coldset (CSWO)	Sans revêtement	85 - 112	200